



三月四日陳婷婷在日本銀座看中了一串珍珠項鍊，當時她絕對想不到會被母親說中，沒在比賽中跳出「薩氏三轉」，這串鍊子只好轉讓給妹妹媽媽了。(美聯社傳真照片)

一跤摔掉了金牌 不要緊 下回再來
天下父母心望女成鳳 總有一天償宿願！

陳媽媽細說婷婷失常原因

【本報駐東京記者張光斗十日電】陳婷婷為什麼會摔跤？她摔倒的一剎那，母親張女士發出了尖叫聲；很多人都很詫異，陳婷婷究竟是什麼原因才失常的？

「她心理不踏實，假如準備充分，她斷不會怯場，甚或摔跤……」張女士如此說。就在陳婷婷摔跤之前，她已發生一明顯之失誤，有一明明該迴轉之處，婷婷臨時收了腳，這對她的心理頗有影響。

本月六日「指定花式」賽後，本報記者曾與張女士有過深談，張女士說，她目前開始有青少年的反抗心理，她與母親意見相左，世界賽前的三星期，她輾轉在家，沒有練習，直到五天前才穿上冰鞋；就一個運動員來說，這是致命傷。沒想到「知女莫若母」，張女士的預言成真。

「等到這次所有活動結束，回到美國後，我要與婷婷正式攤牌，再怎麼說，我認為做好一個為子女的角色，比當世界滑冰冠軍來得重要！」

張女士指出，她們再三要求婷婷好好練習，把動作做得踏實，三轉二就是三轉二，不能有折扣；可是婷婷的「自選動作」在內容上的確不夠，她得了五個五點六，三個五點七，一個五點八，亞軍的伊瓦諾娃有五個五點七，四個五點八；冠軍東德的薇特，有兩個五點七，六個五點八，一個五點九；由此也可看出勝負的關鍵。

果不出張女士的推論，婷婷的確是因準備不週，心虛不自信，才摔了一跤；「自選動作」賽前一天，張女士陪同婷婷逛街時，在計程車內，張女士還訓了婷婷一頓，婷婷沒有吭氣。

與每年全美溜冰皇后一樣，做母親的往往成為其他選手的家人以及傳播界的箭靶子！張女士也談了許多外人所不知的苦水，她說，當婷婷成名後，所有的人都像存心要找毛病，想盡辦法無中生有的造謠；有人說婷婷的臉被她打青了一塊，

婷婷在家飽受她的虐待……事實上，她最苦的一點便是在美國這種環境，要用中國人的方式管教孩子，這種滋味，絕不是言語所能形容的。

張女士說，上一屆美國花式溜冰冠軍便是她時時提醒婷婷的一面鏡子；她說，這個女孩露絲莉天份極好，在奪得冠軍後便大吃大玩，完全不受管束，純粹是被寵壞了，等到賽前兩、三個月才開始緊急減肥、練習；冬季奧運，她便是在同樣情況下，準備不夠，臨場比賽，心裡自然會慌，滑不出好成績是可想而知的。

就在此次大賽前夕，張女士曾帶著婷婷在銀座的一家珠寶店買了一小串鍊子，當時便已說好，跳不出「薩氏三轉」，這串珠子便給妹妹；很不幸，此話也成真。

張女士說，她花錢請教練，為的是培植女兒，可是，美國滑冰界的情況一向如此，而做父母的必需將心提在手中，擔心孩子的一言一行；再怎麼說，十七歲的年輕人能夠明確的判斷出自己該走的路嗎？

在國外，有不少中國人庸庸碌碌的浮沈在人海中；張女士最大的希望，便是讓婷婷獲得世人的肯定，也讓中國人的傲氣油然而生，使得黃色面孔也能在白人世界中人頭地頭……；而婷婷一如一般的少女，在她心裡，或許無從瞭解到

做父母的對她懷抱的期望是那般的殷切，這，便是橫互於她們母女間的一個亟待溝通與協調的問題。

婷婷的父親陳瑞明先生，溫文儒雅似一書生，平日不大說話，一直默默的幫著婷婷拍攝錄影帶，也蒐集勁敵的臨賽錄影帶，讓婷婷反省、揣摩……對於太太張女士所說的，陳先生當然表示同意。

雖然流的是中國人的血液，但是生長在美國的陳婷婷在思想上根本與美國人一樣；她說過，她喜歡美國，廣大、舒適、自在……她喜歡搖滾樂，同樣，她的言語已是以英語為主，中國話對她來說便是外國話……

張曼與婷婷，也等於是諸多海外華僑在上下兩代間的發生觀念差距的一個縮影；張女士的心態可以設身處地的為她推想得出，婷婷的反應也當然能夠理解；好在世界滑冰賽每年都有，八、八年的冬季奧運，婷婷也不過廿歲，她的路不長，希望也無窮，我們祝她們母女倆的步調終能一致，張女士望女成鳳，造就女兒邁向成功之途的苦心能夠得到回報，婷婷則體諒母親的苦心，埋首苦練，有朝一日果真一償宿願，奪得后冠，那可真是全球炎黃子孫的榮耀了。

婷婷在家飽受她的虐待……事實上，她最苦的一點便是在美國這種環境，要用中國人的方式管教孩子，這種滋味，絕不是言語所能形容的。